

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 juni 2001

**WETSVOORSTEL**

**tot oprichting van een Fonds  
ter financiering van de internationale rol  
en de hoofdstedelijke functie van Brussel  
en tot wijziging van de organieke wet  
van 27 december 1990 houdende oprichting  
van begrotingsfondsen**

(ingedien door de heren Thierry Giet,  
Hugo Coveliers, Daniel Bacquelaine,  
Dirk Van der Maele, Gérard Gobert en  
mevrouw Fauzaya Talhaoui)

---

INHOUD

1. Samenvatting .....	3
2. Toelichting .....	4
3. Wetsvoorstel .....	5

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

26 juin 2001

**PROPOSITION DE LOI**

**créant un Fonds de financement  
du rôle international et de la fonction  
de capitale de Bruxelles, modifiant la loi  
du 27 décembre 1990 créant  
des fonds budgétaires**

(déposée par MM. Thierry Giet,  
Hugo Coveliers, Daniel Bacquelaine, Dirk  
Van der Maele, Gérard Gobert et  
Mme Fauzaya Talhaoui)

---

SOMMAIRE

1. Résumé .....	3
2. Développements .....	4
3. Proposition de loi .....	5

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

Afkringen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode +  
 nummer en volgnummer  
 QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden  
 CRIV : Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het  
 Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal  
 en Beknopt Verslag)  
 CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen  
 papier)  
 CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)  
 PLEN : Plenum (witte kaft)  
 COM : Commissievergadering (beige kaft)

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature,  
 suivi du n° et du n° consécutif  
 QRVA : Questions et Réponses écrites  
 CRIV : Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec  
 annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le  
 CRA)  
 CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral  
 (sur papier vert)  
 CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)  
 PLEN : Séance plénière (couverture blanche)  
 COM : Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers  
 Bestellingen :  
 Natieplein 2  
 1008 Brussel  
 Tel. : 02/549 81 60  
 Fax : 02/549 82 74  
 www.deKamer.be  
 e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants  
 Commandes :  
 Place de la Nation 2  
 1008 Bruxelles  
 Tél. : 02/549 81 60  
 Fax : 02/549 82 74  
 www.laChambre.be  
 e-mail : aff.générales@laChambre.be

**SAMENVATTING**

*De indieners willen met dit wetsvoorstel overgaan tot de oprichting van een begrotingsfonds als bedoeld in artikel 45 van de op 17 juli 1991 gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit. Het is de bedoeling de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest financieel beter te onderbouwen. Dit wetsvoorstel biedt niet alleen begrotingstechnische voordelen, het voorziet tevens in een toewijzing aan het Fonds van een bedrag van 3,082 miljard BEF voor het begrotingsjaar 2001.*

**RÉSUMÉ**

*Par la présente proposition de loi, les auteurs désirent créer un fonds budgétaire, au sens de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, dans le but d'assurer un meilleur financement du rôle international et de la fonction de capitale de la Région de Bruxelles-Capitale. Outre des avantages de technique budgétaire, cette proposition prévoit une mise à disposition du fonds de 3,082 milliards BEF pour l'année budgétaire 2001.*

## TOELICHTING

---

DAMES EN HEREN,

Om de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest financieel beter te onderbouwen, moet worden voorzien in de oprichting van een begrotingsfonds ter financiering van die rol en die functie. Dat fonds wordt gestijfd met een gedeelte van de ontvangsten van de belasting der niet-verblijfhouders, natuurlijke personen (BNVNP).

De oprichting van het Fonds heeft een aantal doelstellingen:

- garanderen dat de federale middelen die krachten artikel 43 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen moeten worden uitgetrokken, ook in de toekomst worden toegekend;
- de te nemen initiatieven overzichtelijk programmeren;
- in alle transparantie saldo-overdrachten toestaan, zonder afbreuk te doen aan het principe van de budgettaire annualiteit.

Het oorspronkelijke samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen bepaalt al in de aanhef dat «de samenwerking tussen de federale Staat en het gewest het voorwerp moet zijn van een duidelijk programma en van een definitie van de rol en van de wederzijdse wijze van tussenkomsten, en dat de Samenwerkingscommissie daartoe beslist heeft een raamakkoord uit te werken».

In de gesloten akkoorden werd vanaf de eerste bijakte (en in alle volgende bijakten) bepaald dat de vastgelegde maar niet-geordonnceerde kredieten in de daaropvolgende jaren moesten worden geordonnceerd.

De bijakte nr. 3 bij het voormelde samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 bepaalt voorts het volgende: «Indien de gewaarborgde vastleggingen (...) niet worden gerealiseerd, garandeert de federale Staat de overdracht van de niet-vastgelegde kredieten».

## DÉVELOPPEMENTS

---

Mesdames, Messieurs,

En vue de permettre un meilleur financement du rôle international et de la fonction de capitale de la région de Bruxelles-Capitale, il y a lieu de créer un fonds budgétaire destiné au financement de ce rôle et de cette fonction. Ce fonds est alimenté par une part des recettes à l'impôt des non-résidents - personnes physiques (INRPP).

La création du fonds doit permettre :

- de pérenniser l'existence de moyens fédéraux à dégager en application de l'article 43 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises ;
- permettre une programmation claire des initiatives à mener ;
- d'autoriser en toute transparence les reports de solde, sans dérogation au principe de l'annualité du budget.

L'accord de coopération initial du 15 septembre 1993 entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles avait d'emblée prévu, en son préambule, que «la collaboration entre l'Etat fédéral et la région doit faire l'objet d'une programmation claire et d'une définition des rôles et modes d'interventions respectifs, et que c'est à cette fin que le Comité de coopération a décidé qu'un accord cadre de coopération devait être élaboré.».

Les accords conclus ont prévu dès le 1<sup>er</sup> avenant (et dans tous les suivants) que les « crédits engagés (...) non ordonnancés (...) devront être ordonnancés (...) les années suivantes ». L'avenant n° 3 du 29 janvier 1998 à l'accord de coopération du 15 septembre 1993 entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles prévoyait en outre : «Si les engagements ne sont pas réalisés, l'Etat fédéral doit assurer le report des crédits non engagés».

Met de oprichting van dit fonds kan volkomen transparant worden tegemoet gekomen aan die beide oorspronkelijke overwegingen.

La création de ce fonds permet de répondre à ces deux considérations initiales, en toute transparence.

Thierry GIET (PS)  
Hugo COVELIERS (VLD)  
Daniel BACQUELAINE (PRL FDF MCC)  
Dirk VAN DER MAELEN (SP)  
Gérard GOBERT (AGALEV-ECOLO)  
Fauzaya TALHAOUI (AGALEV-ECOLO)

## **WETSVOORSTEL**

---

### **HOOFDSTUK I**

#### **Algemene bepaling**

##### **Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### **HOOFDSTUK II**

#### **Oprichting van een begrotingsfonds**

##### **Art. 2**

Er wordt een Fonds opgericht tot financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel, dat een begrotingsfonds is in de zin van artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

##### **Art. 3**

Aan dat Fonds wordt een gedeelte van de ontvangsten van de belasting der niet-verblijfhouders, natuurlijke personen (BNVNP) toegewezen; dat percentage wordt vastgesteld ter dekking van het volgende bedrag: 3,082 miljard BEF voor het begrotingsjaar 2001.

##### **Art. 4**

De uitgaven die ten laste van het Fonds kunnen worden gedaan zijn uitgaven verricht met toepassing van

## **PROPOSITION DE LOI**

---

### **CHAPITRE I<sup>er</sup>**

#### **Disposition générale**

##### **Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### **CHAPITRE II**

#### **Création d'un fonds budgétaire**

##### **Art. 2**

Il est créé un Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles, lequel constitue un fonds budgétaire au sens de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991.

##### **Art. 3**

Est affectée au Fonds une part des recettes de l'impost des non-résidents (personnes physiques) (INRPP); ce pourcentage est déterminé pour couvrir le montant suivant : 3,082 milliards BEF pour l'année budgétaire 2001.

##### **Art. 4**

Les dépenses qui peuvent être effectuées à charge du fonds sont des dépenses faites en application de

artikel 43 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen.

### Art. 5

Over de aanwending van de middelen wordt beslist door de samenwerkingscommissie bedoeld in artikel 43 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen.

### HOOFDSTUK III

#### **Wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen**

### Art. 6

In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, voor het laatst gewijzigd bij de wet van 2 januari 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) in de kolom «Benaming van het organiek begrotingsfonds», wordt het woord «Wetenschapsbeleid» vervangen door de woorden «11 Diensten van de Eerste minister»;

B) onder de titel «11 Diensten van de Eerste minister», een nieuw begrotingsfonds 11-2 invoegen, luidend als volgt: Benaming van het organiek begrotingsfonds, «11-2 Fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijk functie van Brussel», Aard van de toegewezen ontvangsten , « Een gedeelte van de opbrengsten van de belasting der niet-verblif-houders, natuurlijke personen (BNVNP), krachtens de wet van ..... 2001 », Aard van de gemachtigde uitgaven «Uitgaven met toepassing van artikel 43 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen».

26 juni 2001

l'article 43 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises

### Art. 5

L'utilisation des moyens du Fonds est décidée par le Comité de coopération visé à l'article 43 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

### CHAPITRE III

#### **Modification de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires**

### Art. 6

Au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, modifiée pour la dernière fois par la loi du 2 janvier 2001 sont apportées les modifications suivantes :

A) dans la colonne «Dénomination du fonds budgétaire organique» les mots «11 Politique scientifique» sont remplacés par les mots «11 Services du Premier ministre»;

B) sous le titre «11 Services du Premier ministre», insérer un nouveau fonds budgétaire 11-2, libellé comme suit : dénomination du fonds budgétaire organique, «11-2 Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles», nature des recettes affectées, «Une part du produit des recettes de l'impôt des non-résidents personnes physiques (INRPP), en vertu de l'article 3 de la loi du .....2001», nature des dépenses autorisées, «Dépenses en application de l'article 43 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises ».

26 juin 2001

Thierry GIET (PS)  
Hugo COVELIERS (VLD)  
Daniel BACQUELAINE (PRL FDF MCC)  
Dirk VAN DER MAELEN (SP)  
Gérard GOBERT (AGALEV-ECOLO)  
Fauzaya TALHAOUI (AGALEV-ECOLO)